

Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Niederlande
www.americandj.eu

©2017 **ADJ Products, LLC** Alle Rechte vorbehalten. Die hier enthaltenen Informationen, technischen Details, Diagramme, Darstellungen und Anweisungen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Das hier enthaltene Logo von ADJ Products, LLC und die bezeichnenden Produktnamen und -nummern sind Handelsmarken von ADJ Products, LLC. Der Urheberschutz erstreckt sich auf alle Formen und Ausführungen urheberrechtlich geschützter Materialien und Informationen, die durch den Gesetzgeber, die Rechtsprechung oder im Folgenden durch den Urheberschutz abgedeckt sind.

Die in diesem Dokument verwendeten Produktnamen können Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein und werden hiermit als solche anerkannt. Alle Marken und Produktnamen, die nicht Marken und Produktnamen von ADJ Products, LLC sind, sind Marken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer.

ADJ Products, LLC und verbundene Unternehmen übernehmen hiermit keine Haftung für Schäden an Eigentum, Ausstattung, Gebäuden und der elektrischen Installation sowie für Verletzungen von Personen, direkte oder indirekte, erhebliche wirtschaftliche Verluste, die im Vertrauen auf in diesem Dokument enthaltenen Informationen entstanden und/oder das Ergebnis unsachgemäßer, nicht sicherer, ungenügender und nachlässiger Montage, Installation, Aufhängung und Bedienung dieses Produktes sind.

Inhaltsverzeichnis

ALLGEMEINE INFORMATIONEN	4
SICHERHEITSHINWEISE	4
EIGENSCHAFTEN	5
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI HANDHABUNG	5
ALLGEMEINE ANWEISUNGEN	6
BEFESTIGUNG	6
CAD-ZEICHNUNG.....	8
ANSICHT DES SOCKELS	8
EINRICHTEN DES DMX.....	9
DMX-STEUERUNG	10
17-KANAL-MODUS.....	11
20-KANAL-MODUS.....	14
SYSTEMMENÜ	18
MENÜ OFFSET	23
INFORMATIONEN ZU FEHLERMELDUNGEN.....	24
DIMMUNGSKURVEN-DIAGRAMM	25
PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM	26
WECHSELN DES GOBOS (1. RAD)	27
STROMZUFÜHRUNG FÜR SERIENSCHALTUNG	27
AUSWECHSELN DER SICHERUNG	27
REINIGUNG	28
FEHLERBEHEBUNG.....	28
TECHNISCHE DATEN.....	29
RoHS – ein großer Beitrag zur Erhaltung unserer Umwelt	30
WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten	31

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Vizi BSW 300 von ADJ Products, LLC®, entschieden haben. Jeder Vizi BSW 300 wird gründlich werksseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden, und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und komplett vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlendem Zubehör zur Klärung an unsere kostenlose Kundensupport-Hotline. Bitte geben Sie das Gerät nicht ohne vorherigen Kontakt mit unserem Kundensupport an Ihren Händler zurück.

Erste Schritte: Der Vizi BSW 300 ist ein Moving Head, der sich über DMX ansteuern lässt. Der Vizi BSW 300 ist mit 2 DMX-Kanal-Modi ausgestattet, 17-Kanal-Modus und 20-Kanal-Modus. Dieses Gerät kann in 3 Betriebsmodi betrieben werden: Show-Modus, Musiksteuerungs-Modus und DMX-Steuerungs-Modus. *Um die Lichteffekte voll zur Geltung zu bringen, empfiehlt sich die Verwendung von Nebel oder bestimmten Nebel-effekten.*

Kundensupport: Falls Sie Probleme bezüglich des Produkts haben, kontaktieren Sie bitte den American DJ Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit, uns direkt zu kontaktieren: Sie erreichen uns über unsere Website www.americandj.eu oder via E-Mail: support@americandj.eu

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

Achtung! Das Gerät kann ernsthafte Augenschäden verursachen. Vermeiden Sie immer, direkt in die Lichtquelle zu schauen!

SICHERHEITSHINWEISE

Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt es sich, vor der Erstinbetriebnahme des Geräts diese Betriebsanleitung gelesen und verstanden zu haben!

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.

- Vergewissern Sie sich, dass der lokale Stromanschluss den technischen Spezifikationen des Geräts entspricht.

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist.

Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen

oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.

- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.

- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.

- Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.

- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.

- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch in Gebäuden vorgesehen. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.

- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.

- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird und keine Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können.

Achten Sie besonders auf die Kabelabschnitte an den jeweiligen Steckern, Schukosteckdosen und auf die Stellen, an denen die Kabel aus dem Gerät herausgeführt werden.

SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

- Reinigung – Das Gerät muss genau nach den Angaben des Herstellers gereinigt werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 28.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, usw. installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:
 - A. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
 - B. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
 - C. Das Gerät offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

EIGENSCHAFTEN

- 1 x weiße 300-W-LED
- Mikro-Schrittmotoren für ruckelfreie Übergänge zwischen den Farben und Musterschablonen (Gobos)
- kompatibel mit dem DMX-512-Protokoll
- 2 DMX-Kanal-Modi: 17 Kanäle und 20 Kanäle
- 3/5-poliger XLR-In/Out-Anschluss
- voneinander unabhängige Gobo- und Farbräder
- 2 separate Goboräder
 - 6 statische, feste Gobos + Effektscheinwerfer und 3 Strahlöffnungen mit variabler Größe
 - 7 rotierende Gobos + Effektscheinwerfer (6 farbige Gobos aus Glas und 1 Gobo aus Metall)
- 2 separate Farbräder
 - 7 statische Farben + Offen (Rad 1)
 - 7 statische Farben + Offen (Rad 2)
- Rotierendes 6-Facetten-Prisma – linear und kreisförmig
- 5 Dimmungskurven
- Frost-Filter
- Stroboskopeffekt
- motorisierte Fokussierung
- 1-7 Grad Abstrahlwinkel (Beam-Modus)
- 8-17 Grad Abstrahlwinkel (Spot-Modus)
- 18-26 Grad Abstrahlwinkel (Wash-Modus)
- 540° Schwenkbewegung
- 240° Neigungsbewegung
- Schwenkungs- und Neigungsinversion
- Anpassung der Schwenk- & Neigegeschwindigkeit
- Verriegelungsmechanismus für Schwenkung/Neigung
- digitales Display für Adress- und Funktionseinstellung

Beiliegend:

- PowerCon-Kabel, 1,5 m
- Omega-Schelle

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN BEI HANDHABUNG

Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an den Kundensupport von ADJ®.

Während des Betriebs kann das Gehäuse sehr heiß werden. Fassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht mit bloßen Händen an.

ADJ® ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen oder durch Veränderungen am Gerät entstanden sind.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über die

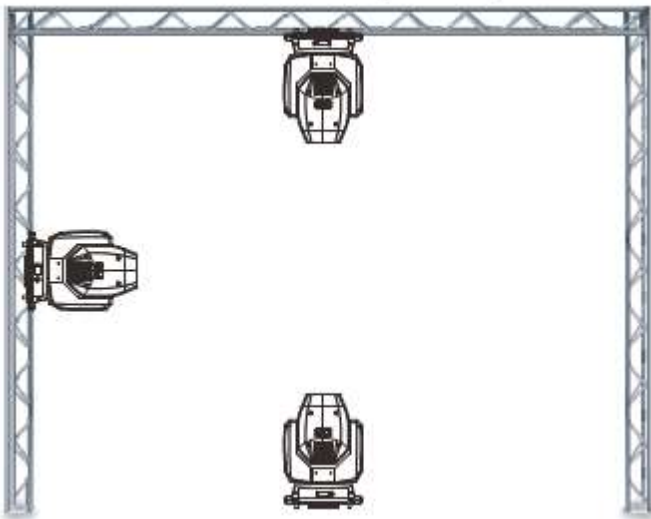
Verwendung und Wartung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

BEFESTIGUNG

Das Befestigungsgerüst oder die Installationswand muss das 10-fache des Gerätegewichtes tragen können, ohne sich zu verformen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einer zweiten Sicherheitsbefestigung gesichert sein, wie etwa einem geeigneten Sicherheitskabel. Stellen Sie sich während des Befestigens, des Abbaus oder der Wartung niemals direkt unter das Gerät.

Über-Kopf-Montage erfordert eine professionelle Erfahrung, einschließlich des Berechnens der Traglasten, des verwendeten Befestigungsmaterials sowie periodischer Sicherheitsinspektionen des gesamten Befestigungsmaterials und des Geräts. Falls Sie nicht über diese Qualifikationen verfügen, sollten Sie von einer selbst durchgeführten Installation Abstand nehmen.

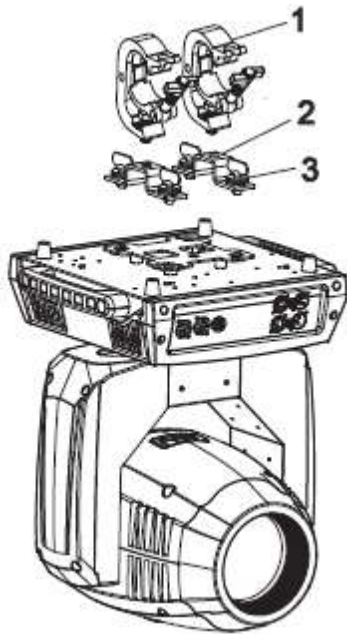
Die Installation sollte einmal jährlich von einer entsprechend ausgebildeten Fachkraft überprüft werden.



Der Vizi BSW 300 ist in drei verschiedenen Befestigungsarten voll funktionsfähig: kopfüber von der Decke hängend, seitlich an einem Gerüstelement angebracht und in normaler Position auf ebenem Untergrund. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einem Abstand von mindestens 12 m von entzündlichen Materialien (Dekoration, usw.) befestigt wird. Verwenden und befestigen Sie immer das mitgelieferte Sicherheitskabel, um versehentliche Schäden und/oder Verletzungen durch einen versagenden Bügel vorzubeugen (vergleichen Sie die folgende Seite). Verwenden Sie niemals die Tragebügel zum Befestigen des Geräts.

ACHTUNG: Die angemessene Umgebungstemperatur für das Gerät ist zwischen -25°C und 45°C . Platzieren Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen dieser Temperaturbereich unter- oder überschritten wird. Damit läuft das Gerät am besten und seine Lebensdauer wird maximiert.

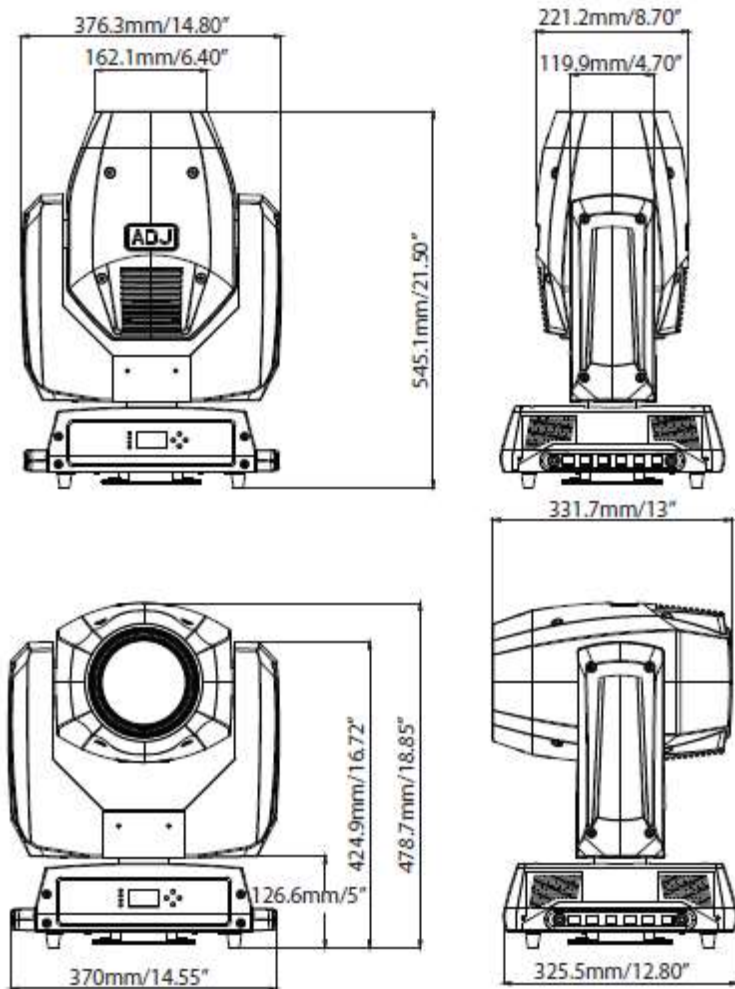
BEFESTIGUNG



1. Schelle
2. Omega-Befestigungsbügel
3. Schnellverschluss

BEFESTIGUNG (Fortsetzung)

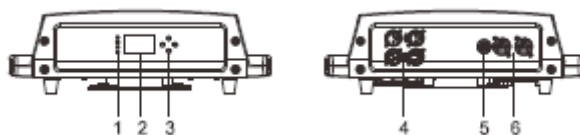
Schrauben Sie eine Schelle mit einer Schraube M12 und einer Mutter an die Omega-Befestigungsbügel. Schieben Sie die Schnellverschlüsse des ersten Omega-Befestigungsbügels in die entsprechenden Aufnahmebohrungen am Boden des Vizi BSW 300. Drehen Sie die Schnellverschlüsse im Uhrzeigersinn fest. Installieren Sie den zweiten Omega-Bügel. Ziehen Sie das Sicherheitskabel durch die Öffnungen an der Bodenplatte und über das Gerüst oder einen sicheren Befestigungspunkt. Schieben Sie das Ende in den Karabinerhaken und ziehen Sie die Schraube fest.



ANSICHT DES SOCKELS

Vorderansicht

Rückansicht



1. LED:

MASTER	on	Master-Modus
SLAVE	on	Slave-Modus
MUSIKSTEUERUNG	on	Musiksteuerung
DMX_	on	DMX-Eingang vorhanden

2. **Anzeige:** Für die Anzeige der verschiedenen Menüs und der ausgewählten Funktionen.

3. **Taste:**

ANSICHT DES SOCKELS (Fortsetzung)

MENU	Zum Aufrufen, Beenden oder Zurückkehren im Menü.
UP	Zum Nach-oben-gehen im Menü.
DOWN	Zum Nach-unten-gehen im Menü.
ENTER	Zur Ausführung der gewünschten Funktionen.

4. DMX-Eingang/Ausgang: Für einen Betrieb mit DMX 512 verwenden Sie zum Verbinden der Geräte miteinander ein Kabel mit 3/5-poligem XLR-Stecker.

5. Sicherung (T 10 A): Schützt das Gerät vor Schäden durch Überströme.

6. Netzkabel: Zum Anschließen an das Stromnetz oder das nächste Gerät.

EINRICHTEN DES DMX

Leistungsaufnahme: Der Vizi BSW 300 von ADJ® verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird. Daher müssen Sie sich keine Gedanken über das lokal anliegende Stromnetz machen; Sie können es praktisch überall anschließen.

DMX-512: *DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das der intelligenten Kommunikation zwischen Effektgeräten und dem Controller dient.* Ein DMX-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA "IN" und DATA "OUT" XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA "OUT" - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

DMX-Verbindung: DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. *Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am Ende oder irgendwo in der Mitte. Daher kann das erste Gerät, das von einem Controller angesteuert wird, gleichzeitig das letzte in einer Reihe sein. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß der DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der DMX-Kette sich das Gerät befindet.*

Anforderungen (für DMX- und Master/Slave-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel): Die Vizi BSW 300 kann über ein DMX-512-Protokoll angesteuert werden.

Der Vizi BSW 300 ist mit 2 DMX-Kanal-Modi ausgestattet: 17-Kanal-Modus und 20-Kanal-Modus. Die DMX-Adresse wird elektronisch über das Bedienelement auf der Vorderseite des Geräts vergeben. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen ein zertifiziertes DMX-512, 110 Ohm, Datenkabel für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel erhalten Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Serie geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann.



Achtung: Halten Sie sich für die Verlegung eigener Kabel an die Abbildungen 2 und 3. Benutzen Sie nicht die Masse am XLR-Stecker. Verbinden Sie den Massestift nicht mit der Abschirmung des Kabels und vermeiden Sie, dass die Abschirmung mit dem Gehäuse des XLR-Steckers in Kontakt kommt. Ein Kontakt der Abschirmung mit der Masse verursacht einen Kurzschluss und Störungen im Verhalten der Geräte.

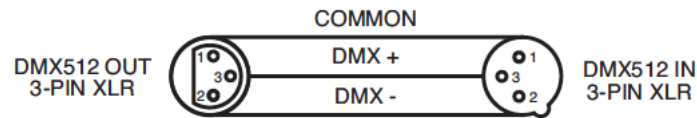


Abbildung 2



Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert (Minuspole)
Pol 3 = Signal (Pluspol)

Spezieller Hinweis: Leitungsabschluss. Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Störungen im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss (DMX-Terminator) am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 110-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Geräts der Serienschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer: 1613000030) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Störungen minimiert.



Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung. Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W) zwischen Pol 2 (DMX-) und Pol 3 (DMX+) des letzten Geräts zu schalten.

Abbildung 4

5-polige XLR DMX-Steckverbinder. Einige Hersteller benutzen 5-polige DMX-512-Datenkabel für die Datenübertragung, anstatt 3-polige. 5-polige DMX-Geräte können an eine 3-polige DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie ein standardisiertes 5-poliges Datenkabel an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können Sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (Out)	5-poliger XLR, männlich (In)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert (DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal (DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		Pol 4 – nicht benutzen
nicht belegt		Pol 5 – nicht benutzen

DMX-STEUERUNG

Universelle DMX-Steuerung: Mit dieser Funktion können Sie einen universellen DMX-512-Controller verwenden. Mit einem DMX-Controller lassen sich einzigartige Programme erzeugen, die perfekt auf die jeweiligen Anforderungen zugeschnitten sind. 1. Der Vizi BSW 300 ist mit 2 DMX-Kanal-Modi ausgestattet; einem 17-Kanal-Modus und einem 20-Kanal-Modus. Für weitere Informationen über DMX-Werte, vergleichen Sie die Seiten 11-16.

2. Um das Gerät im DMX-Modus ansteuern zu können, befolgen Sie die Einstellmöglichkeiten auf den Seiten 9-10 sowie die Setup-Spezifikationen, die Ihrem DMX-Controller beiliegen.

DMX-STEUERUNG (Fortsetzung)

3. Befolgen Sie zum Auswählen des gewünschten DMX-Kanal-Modus und der DMX-Adresse die Anweisungen auf Seite 18.

4. Zur Steuerung der Eigenschaften des DMX-Geräts, benutzen Sie die Überblendregler des Controllers.

5. Bei längeren Netzkabeln (mehr als 30 Meter) verwenden Sie am letzten Gerät eine Abschlusschaltung.

6. Für Hilfe beim Betrieb im DMX-Modus, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung des DMX-Controllers.

17-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	SCHWENKUNGSBEWEGUNG
2	0 - 255	VERDUNKELUNG DEAKTIVIEREN
3	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 64 65 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	FARBRAD 1 WEISS ROT BLAU HELLGRÜN GELB ORANGE MAGENTAROT HELLBLAU FARBINDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM ANHALTEN ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL
4	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 64 65 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	FARBRAD 2 WEISS ROSA CTO 3200K UV VIOLETT GELB GRÜN CTO 5600K KOBALTBLAU FARBINDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM ANHALTEN ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL
5	0 - 10 11 - 21 22 - 32 33 - 43 44 - 54 55 - 65 66 - 76 77 - 87 88 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBORAD 1 (GLAS-GOBOS) OFFEN GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO-SHAKE GOBOS 1-7 ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION IM UHRZEIGERSINN LANGSAM - SCHNELL

17-KANAL-MODUS (Fortsetzung)

6	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBORAD 1 GOBORADROTATION INDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL
7	0 - 6 7 - 13 14 - 20 21 - 27 28 - 34 35 - 41 42 - 48 49 - 55 56 - 62 63 - 69 70 - 83 84 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBORAD 2 OFFEN ÖFFNUNG 1 ÖFFNUNG 2 ÖFFNUNG 3 GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 OFFEN GOBO-SHAKE-FUNKTION ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL
8	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 139 140 - 181 182 - 189 190 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	SHUTTER & STROBE GESCHLOSSEN OFFEN STROBE LANGSAM-SCHNELL OFFEN LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN OFFEN LANGSAM SCHLIESSEN - SCHNELL ÖFFNEN OFFEN ZUFALLS-STROBE OFFEN
9	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
10	0 - 7 8 - 127 128 - 255	PRISMA (6-FACETTEN) KEIN PRISMA-EFFEKT LINEARER PRISMA-EFFEKT KREISFÖRMIGER PRISMA-EFFEKT
11	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	PRISMA-ROTATION INDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL
12	0 - 7 8 - 127 128 - 255	FROST-EFFEKT OFFEN ÖFFNUNG WASH
13	0 - 255	FOKUS NAH - WEIT

17-KANAL-MODUS (Fortsetzung)

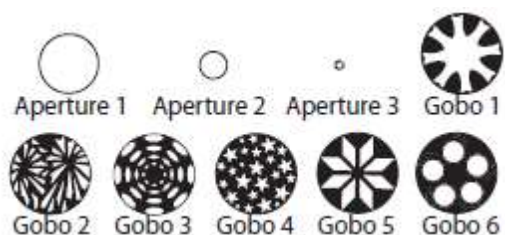
14	0 1 - 21 22 - 41 42 - 61 62 - 81 82 - 255	SHOWS OFF SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 SHOW 0
15	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	DIMMUNGSKURVEN STANDARD BÜHNE TV ARCHITEKTUR KINO STANDARD AUF GERÄTEEINSTELLUNG
16	0 - 255	SCHWENK- & NEIGEGESCHWINDIGKEIT SCHNELL - LANGSAM
17	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 120 - 129 130 - 139 140 - 149 150 - 159 160 - 169 170 - 199 200 - 209 210 - 249 250 - 255	BESONDERE FUNKTIONEN KEINE FUNKTION VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGS-BEWEGUNG AKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGS-BEWEGUNG DEAKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT FARBWECHSEL AKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT FARBWECHSEL DEAKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT GOBOWECHSEL AKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT GOBOWECHSEL DEAKTIVIEREN ZURÜCKSETZEN VON SCHWENKUNG/NEIGUNG ZURÜCKSETZEN VON FARBRAD ZURÜCKSETZEN VON GOBORAD ZURÜCKSETZEN DER EFFEKTE (PRISMA, FOKUS, FROST) KEINE FUNKTION BESONDERE FUNKTIONEN ALLE MOTOREN ZURÜCKSETZEN KEINE FUNKTION MUSIKSTEUERUNG

GOBORAD 1



17-KANAL-MODUS (Fortsetzung)

GOBORAD 2



20-KANAL-MODUS

Kanal	Wert	Funktion
1	0 - 255	SCHWENKUNGSBEWEGUNG
2	0 - 255	SCHWENKUNG FEIN
3	0 - 255	VERDUNKELUNG DEAKTIVIEREN
4	0 - 255	NEIGUNG FEIN
5	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 64 65 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	FARBRAD 1 WEISS ROT BLAU HELLGRÜN GELB ORANGE MAGENTAROT HELLBLAU FARBINDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM ANHALTEN ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL
6	0 - 7 8 - 15 16 - 23 24 - 31 32 - 39 40 - 47 48 - 55 56 - 64 65 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	FARBRAD 2 WEISS ROSA CTO 3200K UV VIOLETT GELB GRÜN CTO 5600K KOBALTBLAU FARBINDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM ANHALTEN ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL

20-KANAL-MODUS

7	0 - 10 11 - 21 22 - 32 33 - 43 44 - 54 55 - 65 66 - 76 77 - 87 88 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBORAD 1 (GLAS-GOBOS) OFFEN GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 GOBO 7 GOBO-SHAKE GOBOS 1-7 ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM- SCHNELL
8	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBORAD 1 GOBORADROTATION INDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM- SCHNELL
9	0 - 6 7 - 13 14 - 20 21 - 27 28 - 34 35 - 41 42 - 48 49 - 55 56 - 62 63 - 69 70 - 83 84 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	GOBORAD 2 OFFEN ÖFFNUNG 1 ÖFFNUNG 2 ÖFFNUNG 3 GOBO 1 GOBO 2 GOBO 3 GOBO 4 GOBO 5 GOBO 6 OFFEN GOBO-SHAKE-FUNKTION ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN SCHNELL- LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION IM UHRZEIGERSINN LANGSAM - SCHNELL
10	0 - 7 8 - 15 16 - 131 132 - 167 168 - 203 204 - 239 240 - 247 248 - 255	SHUTTER & STROBE SHUTTER GESCHLOSSEN SHUTTER OFFEN STROBE LANGSAM-SCHNELL LANGSAM ÖFFNEN - SCHNELL SCHLIESSEN SCHNELL ÖFFNEN - LANGSAM SCHLIESSEN LANGSAM ÖFFNEN - LANGSAM SCHLIESSEN ZUFALLS-STROBE OFFEN
11	0 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
12	0 - 255	DIMMER, FEIN 0% - 100%
13	0 - 7 8 - 127 128 - 255	PRISMA (6-FACETTEN) KEIN PRISMA-EFFEKT LINEARER PRISMA-EFFEKT KREISFÖRMIGER PRISMA-EFFEKT

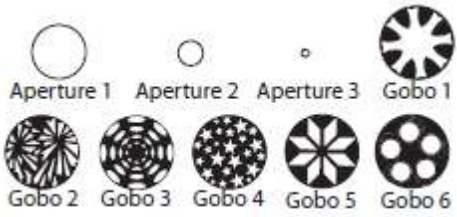
20-KANAL-MODUS

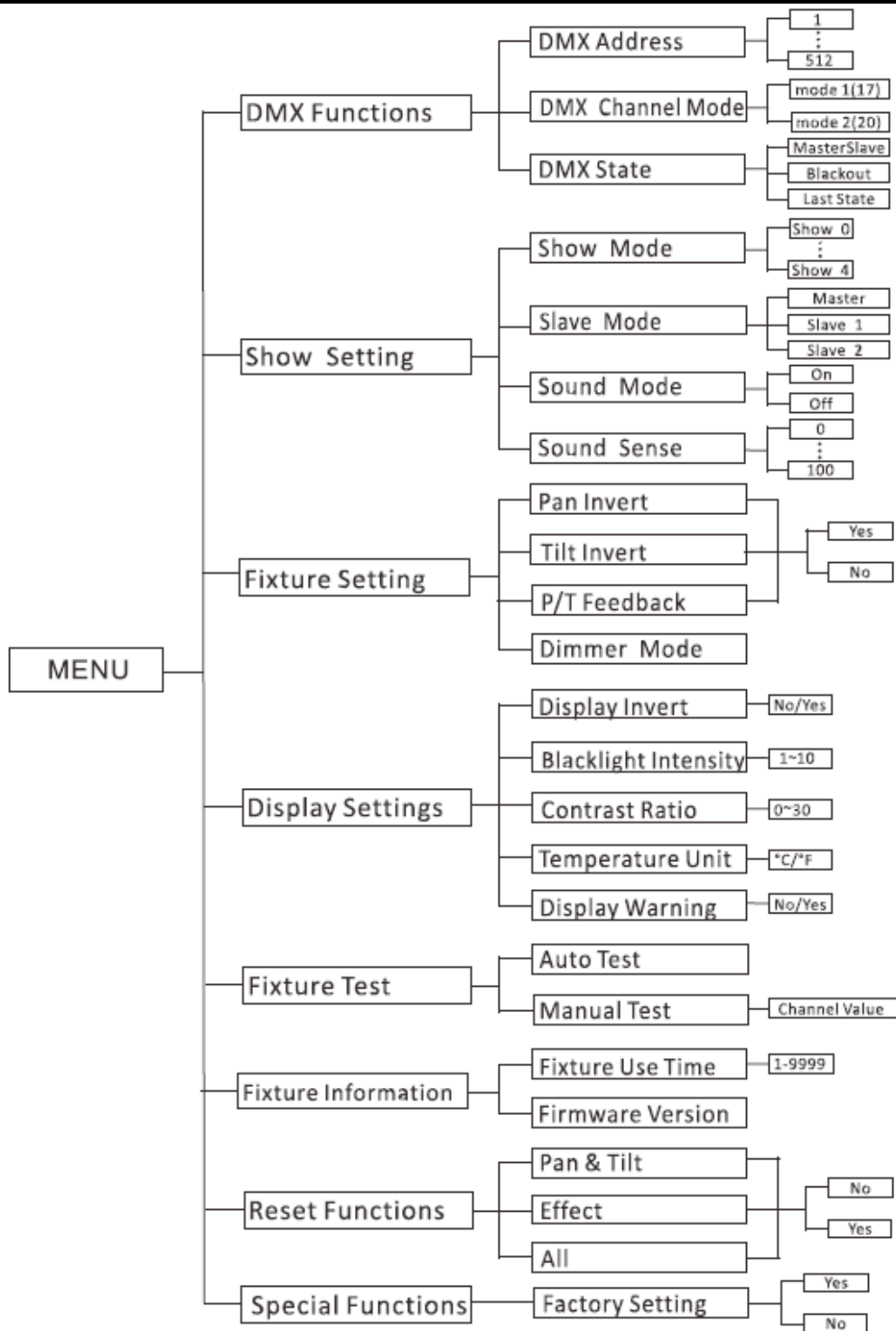
14	0 - 127 128 - 189 190 - 193 194 - 255	PRISMA-ROTATION INDEXIERUNG ROTATION IM UHRZEIGERSINN SCHNELL-LANGSAM KEINE ROTATION ROTATION ENTGEGEN DEM UHRZEIGERSINN LANGSAM-SCHNELL
15	0 - 7 8 - 127 128 - 255	FROST-EFFEKT OFFEN ÖFFNUNG WASH
16	0 - 255	FOKUS NAH - WEIT
17	0 1 - 21 22 - 41 42 - 61 62 - 81 82 - 255	SHOWS OFF SHOW 1 SHOW 2 SHOW 3 SHOW 4 SHOW 0
18	0 - 20 21 - 40 41 - 60 61 - 80 81 - 100 101 - 255	DIMMUNGSKURVEN STANDARD BÜHNE TV ARCHITEKTUR KINO STANDARD AUF GERÄTEEINSTELLUNG
19	0 - 255	GESCHWINDIGKEIT DER SCHWENKUNGS- UND NEIGUNGSBEWEGUNG, SCHNELL BIS LANGSAM
20	0 - 69 70 - 79 80 - 89 90 - 99 100 - 109 110 - 119 130 - 139 140 - 149 150 - 159 160 - 169 170 - 199 200 - 209 210 - 249 250 - 255	BESONDERE FUNKTIONEN KEINE FUNKTION VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGSBEWEGUNG AKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT SCHWENKUNGS-/NEIGUNGSBEWEGUNG DEAKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT FARBWECHSEL AKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT FARBWECHSEL DEAKTIVIEREN VERDUNKELUNG MIT GOBOWECHSEL AKTIVIEREN ZURÜCKSETZEN VON SCHWENKUNG/NEIGUNG ZURÜCKSETZEN VON FARBRAD ZURÜCKSETZEN VON GOBORAD ZURÜCKSETZEN DER EFFEKTE (PRISMA, FOKUS, FROST) KEINE FUNKTION ALLE MOTOREN ZURÜCKSETZEN KEINE FUNKTION MUSIKSTEUERUNG

GOBORAD 1



GOBORAD 2





SYSTEMMENÜ: Drücken Sie nach dem Vornehmen von Änderungen zum Bestätigen ENTER, danach MENU und halten es für mindestens 3 Sekunden gedrückt. Um das Untermenü ohne vorgenommene Änderungen zu verlassen, drücken Sie auf MENU. Die Anzeige wird nach 30 Sekunden gesperrt; zum Entsperren drücken Sie die Taste MENU für 3 Sekunden.

DMX-EINSTELLUNGEN -

- DMX Address** - Mit dieser Funktion können Sie die gewünschte DMX-Adresse über das Steuerfeld einstellen.
1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**DMX Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.
 2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**DMX Address**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle DMX-Adresse angezeigt.
 3. Benutzen Sie zum Einstellen der DMX-Adresse die UP- und DOWN-Tasten.

SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

4. Betätigen Sie zur Bestätigung ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

DMX Channel Mode - Damit können Sie Ihren gewünschten DMX-Kanal-Modus auswählen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**DMX Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**DMX Channel Mode**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun der aktuelle DMX-Kanal-Modus angezeigt.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

DMX State - Dieser Modus kann als Sicherheitsmodus verwendet werden, sodass bei einem fehlenden oder gestörtem DMX-Signal oder einem Stromausfall das Gerät in den beim Einrichten ausgewählten Betriebsmodus wechselt. Sie können diesen auch als den Betriebsmodus festlegen, in den das Gerät beim Einschalten zurückkehrt.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**DMX Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**DMX State**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Betätigen Sie zum Umschalten zwischen den zwei Modi, "Verdunkelung" oder "Halten", die UP- und DOWN-Tasten. Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit ENTER.

• **LAST STATE** - Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist, bleibt das Gerät in der letzten DMX-Einstellung. Wenn das Gerät eingeschaltet wird, geht es automatisch in den Modus der letzten DMX-Einstellung.

• **BLACKOUT** - Wenn kein DMX-Signal vorhanden oder dieses unterbrochen ist, geht das Gerät automatisch in den Standby-Modus.

• **MASTER/SLAVE** - Wenn kein DMX-Signal vorhanden ist oder das Gerät eingeschaltet wird, geht das Gerät automatisch in den Master/Slave-Modus und führt eine integrierte Show aus.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

SHOW-EINSTELLUNGEN -

Show Mode - Wählen Sie eine Show aus den vorinstallierten Shows aus.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Show Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Show Mode**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Show auf UP oder DOWN. Die Shows 1-4 sind vorprogrammierte Shows, während "Show 0" eine Zufalls-Show ist.

4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Slave Mode - Damit können Sie das Gerät als "Master", "Slave 1" oder "Slave 2" definieren.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Show Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Slave Mode**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Auswählen der gewünschten Einstellung auf UP oder DOWN. Bei Auswahl von "Slave 2" bewegt sich das Gerät entgegengesetzt zum "Master"-Gerät. 4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Sound Mode - In diesem Menü können Sie den Musiksteuerungs-Modus aktivieren.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Show Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Sound Mode**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "OFF" und "ON" auf UP oder DOWN.

Zum Aktivieren des Musiksteuerungs-Modus wählen Sie "ON", zum Deaktivieren wählen Sie "OFF".

4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

Sound Sense - In diesem Menü können Sie die Musikempfindlichkeit anpassen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Show Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Sound Sense**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.
3. Drücken Sie zum Einstellen der Empfindlichkeit auf einen Wert von 0-100 auf UP oder DOWN. 0 bezeichnet dabei die am wenigsten empfindliche, 100 die empfindlichste Einstellung.
4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

GERÄTEEINSTELLUNGEN -

Pan Invert - Mit dieser Funktion können Sie die Schwenkbewegung umkehren.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Pan Invert**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.
3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "YES" und "NO" auf UP oder DOWN.
Bei einer Auswahl von "YES" wird die Schwenkungsinverson aktiviert, bei "NO" wird diese Funktion deaktiviert.
4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Tilt Invert - Mit dieser Funktion können Sie die Neigungsbewegung umkehren.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Tilt Invert**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.
3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "YES" und "NO" auf UP oder DOWN.
Bei einer Auswahl von "YES" wird die Neigungsinverson aktiviert, bei "NO" wird diese Funktion deaktiviert.
4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

P/T Feedback - Mit dieser Funktion erhalten Sie eine Rückmeldung zur Position der Schwenkung und Neigung im Außer-Tritt-Zustand bzw. keine Rückmeldung im Außer-Tritt-Zustand.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**P/T Feedback**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.
3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "YES" und "NO" auf UP oder DOWN.
Bei einer Auswahl von "YES" wird die Rückmeldung aktiviert, bei "NO" wird diese Funktion deaktiviert.
4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Dimmer Mode - Mit dieser Funktion können Sie die gewünschte Dimmungskurve auswählen. Eine Liste mit den verschiedenen Kurven finden Sie in der Tabelle auf Seite 25.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.
2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Dimmer Mode**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Kurveneinstellung angezeigt.
3. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen Dimmungskurven.
4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

ANZEIGEEINSTELLUNGEN -

Display Invert - Mit dieser Funktion können Sie die Anzeige um 180 Grad drehen (wenden).

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Display Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Display Invert**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "No" und "Yes" auf UP oder DOWN.

Bei einer Auswahl von "Yes" wird die Anzeige um 180 Grad gedreht, bei "No" wird die Anzeige wieder in den normalen Zustand zurückgedreht.

4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Backlight Intensity - Mit dieser Funktion können Sie die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung der Anzeige einstellen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Display Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Backlight Intensity**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Einstellen der Intensität auf einen Wert von 1-10 auf UP oder DOWN. "1" ist die dunkelste, "10" die hellste Einstellung.

4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Contrast Ratio - Mit dieser Funktion können Sie das Kontrastverhältnis der Anzeige einstellen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Display Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Contrast Ratio**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Einstellen der Helligkeit auf einen Wert von 0-30 auf UP oder DOWN. "0" ist die dunkelste, "30" die hellste Einstellung.

4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Temperature Unit - Mit dieser Funktion können Sie die Temperatureinstellung zwischen Celsius und Fahrenheit umschalten.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Display Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Temperature Unit**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen °C und °F auf UP oder DOWN.

4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Display Warning - Mit dieser Funktion können Sie das Gerät so einstellen, dass auf der Anzeige Wartungs- oder Fehlermeldungen angezeigt werden.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Display Setting**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Display Warning**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Einstellung angezeigt.

3. Drücken Sie zum Umschalten zwischen "NO" (normale Anzeige) oder "YES" (Anzeige der Wartungsmeldungen) auf UP oder DOWN.

4. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

GERÄTETEST -

Auto Test - Mit dieser Funktion können Sie eine automatische Prüfung veranlassen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Test**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER. 2. Mit den UP- oder DOWN-Tasten heben Sie "**Auto Test**" hervor.

SYSTEMMENÜ (Fortsetzung)

3. Betätigen Sie zur Bestätigung Ihrer Auswahl ENTER oder betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Manual Test - Mit dieser Funktion können Sie das Gerät manuell testen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Test**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Mit den UP- oder DOWN-Tasten heben Sie "**Manual Test**" hervor. Drücken Sie zur Auswahl auf ENTER und benutzen Sie zum Ändern des Kanal-Werts die UP- und DOWN-Tasten.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

GERÄTEINFORMATIONEN -

Fixture Use Time - Mit dieser Funktion können Sie die Betriebsstunden des Geräts überprüfen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Information**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Fixture Use Time**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es werden nun die Betriebsstunden des Geräts angezeigt.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

Firmware Version - Mit dieser Funktion können Sie die aktuelle Firmwareversion überprüfen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Fixture Information**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Firmware Version**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER. Es wird nun die aktuelle Firmwareversion angezeigt.

3. Betätigen Sie die MENU-Taste, um zum Hauptmenü zurückzukehren.

ZURÜCKSETZUNGSFUNKTION -

Pan & Tilt - Mit dieser Funktion können Sie die Schwenkungs-/Neigungsmotoren zurücksetzen. 1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Reset Function**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Reset Function**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER.

3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "No" und "Yes" auf UP oder DOWN.

Zum Zurücksetzen der Schwenkungs-/Neigungsmotoren wählen Sie "Yes" und drücken dann auf ENTER.

Effect - Mit dieser Funktion können Sie die Effektmotoren zurücksetzen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Reset Function**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**Effect**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER.

3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "No" und "Yes" auf UP oder DOWN.

Zum Zurücksetzen der Effektmotoren wählen Sie "Yes" und drücken dann auf ENTER.

All - Mit dieser Funktion können Sie alle Motoren zurücksetzen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Reset Function**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. Drücken Sie auf UP oder DOWN, bis "**All**" angezeigt wird, und drücken Sie dann auf ENTER.

3. Drücken Sie zum Wechseln zwischen "No" und "Yes" auf UP oder DOWN.

Zum Zurücksetzen aller Motoren wählen Sie "Yes" und drücken dann auf ENTER.

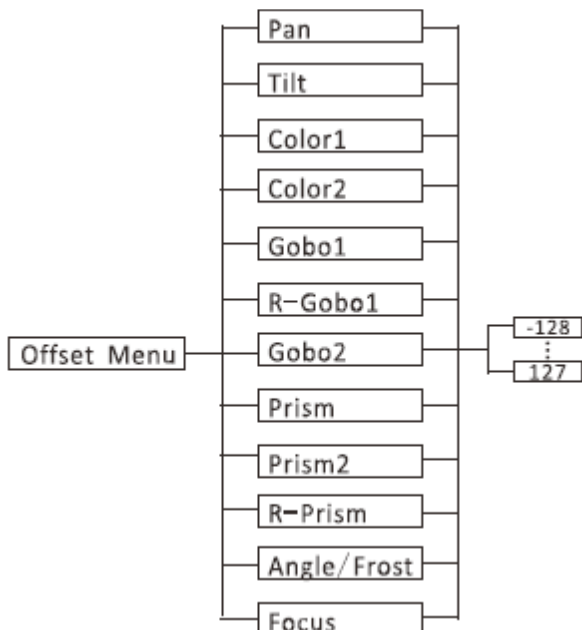
BESONDERE FUNKTIONEN -

Special Functions - Innerhalb dieses Menüs können Sie das Gerät auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurücksetzen.

1. Rufen Sie das Hauptmenü auf und drücken Sie auf die Tasten UP oder DOWN, bis "**Special Functions**" hervorgehoben wird; drücken Sie dann auf ENTER.

2. "**Factory Setting**" wird nun angezeigt; drücken Sie dann auf ENTER.

3. Drücken Sie zum Zurücksetzen des Geräts auf die Werkseinstellungen mit den Tasten UP oder DOWN auf "Yes" und dann auf ENTER. Wenn Sie das Gerät nicht auf die Werkseinstellungen zurücksetzen möchten, heben Sie "No" hervor und drücken auf ENTER.



Um das Menü "Offset" zu öffnen, betätigen Sie für mindestens 3 Sekunden die ENTER-Taste.

In diesem Untermenü lassen sich die Ausgangspositionen verschiedener Funktionen testen: Schwenkung, Neigung, Shutter, Farbrad, beide Gaboräder, R Gaborad (rotierend), Prisma, RPrisma (rotierend) und Fokussierposition.

Pan - Einstellung der Anfangsposition der Schwenkung.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Pan**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

TILT - Einstellung der Anfangsposition der Neigung.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Tilt**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

Color1 - Einstellung des Farbrads 1.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die Taste UP oder DOWN, bis "**Color1**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

Color2 - Einstellung des Farbrads 2.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die Taste UP oder DOWN, bis "**Color2**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

Gobo1 - Einstellung des Gaborads 1 (Glas-Gaborad).

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Gobo1**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

R-Gobo1 - Einstellung der Rotation des Gobos des Gaborads 1 (Glas-Gaborad).

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Gobo1**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

MENÜ OFFSET (Fortsetzung)

Gobo2 - Einstellung des Gaborads 2.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Gobo2**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

Prism - Einstellung des 1. Prismas.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Prism**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

Prism2 - Einstellung des 2. Prismas.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Prism2**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

R-Prism - Einstellung des rotierenden Prismas.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**R-Prism**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

Angle/Frost - Einstellung des Frost-Filters.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Angle/Frost**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

Focus - Einstellung des Fokus.

1. Betätigen Sie die ENTER-Taste für mindestens 3 Sekunden; drücken Sie dann die UP- oder DOWN-Tasten, bis "**Focus**" angezeigt wird, und betätigen Sie dann ENTER.
2. Mit den UP- und DOWN-Tasten können Sie Ihre Einstellungen vornehmen; drücken Sie dann zur Bestätigung auf ENTER. Betätigen Sie die MENU-Taste eine Sekunde lang, um diesen Modus zu verlassen.

INFORMATIONEN ZU FEHLERMELDUNGEN

Wenn einer dieser Warnhinweise erscheint und Sie sich nicht sicher sind, welche Maßnahme zu ergreifen ist, wenden sich für weitere Informationen bitte an den Kundensupport von ADJ.

Temp. Sense Error

Dies wird angezeigt, wenn die Platine zur Temperaturprüfung beschädigt ist.

CPU-8 Error, CPU-C Error, CPU-D Error

Dies wird angezeigt, wenn die Platine oder Kabel beschädigt sind.

Memory Initial Fail

Dies wird angezeigt, wenn der Speicherstromkreis beschädigt ist.

Temperature Sense Error

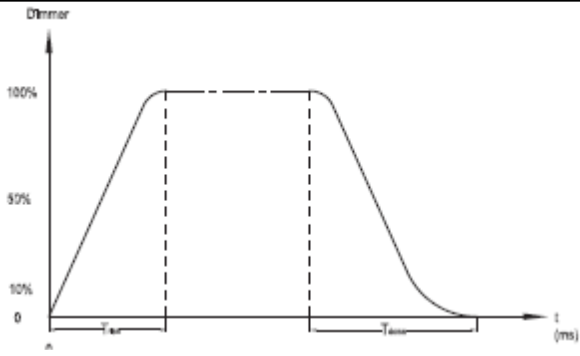
Dies wird angezeigt, wenn die Platine zur Temperaturprüfung beschädigt ist.

Zufallsfehlermeldungen

Pan Reset Error, Pan Encode Error, Tilt Reset Error, Tilt Encode Error, Shutter Reset Fail, Dimmer Reset Fail, Color Reset Fail, Gobo Reset Fail, R-Gobo1 Reset Fail, Gobo2 Reset Fail, Prism Reset Fail, R-Prism Reset Fail, Prism2 Reset Fail, Focus Reset Fail, Angle/Frost Reset Fail.

Diese Fehlermeldungen können beim Einschalten oder Zurücksetzen des Geräts angezeigt werden. Wenden sich bitte an den Kundensupport von ADJ.

DIMMUNGSKURVEN-DIAGRAMM

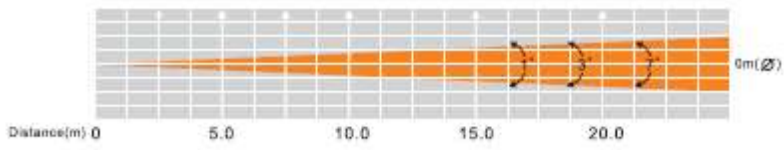


Ramp-Effekt	0 $\frac{255}{}$ os (Fade-Zeit)		0 $\frac{255}{}$ 1S (Fade-Zeit)	
	Anstieg T	Absenkung T	Anstieg T	Absenkung T
Standard	0	0	0	0
Bühne	780	1100	1540	1660
TV	1180	1520	1860	1940
Architektonisch	1380	1730	2040	2120
Theater	1580	1940	2230	2280

PHOTOMETRISCHES DIAGRAMM

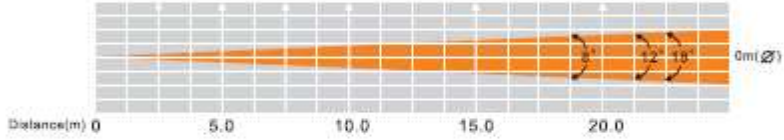
BEAM Mode

1°LUX	21560	5274	2318	1236
3°LUX	21160	5074	2250	1220
7°LUX	18660	4508	2020	1088



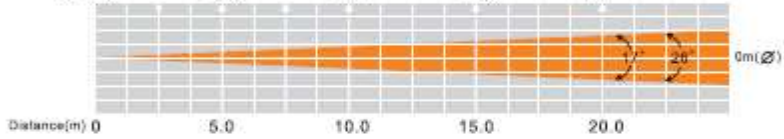
SPOT Mode

8°LUX	22380	5428	2420	1319
12°LUX	10280	2576	1127	646
18°LUX	5880	1408	860	370



WASH Mode

17°LUX	9424	2311	1100	646
26°LUX	4270	1095	568	377



WECHSELN DES GOBOS (1. RAD)

Die Glas-Gobos sind die einzigen Gobos, die in diesem Gerät ausgetauscht werden können. Denken Sie beim Austauschen der Gobos daran, dass diese aus Glas bestehen. Gehen Sie dabei vorsichtig vor, um das Gobo nicht zu zerbrechen. **Hinweis:** In diesem Rad befindet sich ein Metall-Gobo, das ebenfalls ausgetauscht werden kann.

Vorsicht! Öffnen Sie nie das in Betrieb befindliche Gerät. Trennen Sie es erst von der Stromversorgung, bevor Sie versuchen, die Gobos zu wechseln.

Suchen Sie das Goborad: Nachdem Sie das Netzkabel vom Gerät angezogen haben, positionieren Sie den Kopf so, dass die Linse nach vorn schaut. Schauen Sie durch die Linse des Geräts. Während Sie durch die vordere Linse schauen, positionieren Sie den Kopf so, dass sich die Drehknöpfe auf der rechten Seite befinden. Wenn sich die Drehknöpfe auf der rechten Seite befinden zeigt die abzuschraubende Abdeckung nach oben.

1. Zum Wechseln eines Gobos schauen Sie die 4 Schrauben, mit denen die Abdeckung am Gerät angeschraubt ist, heraus. Die Abdeckung ist am Gerät mit einem Sicherheitskabel befestigt; heben Sie vorsichtig die Abdeckung vom Gerät ab.

2. Wenn Sie die Abdeckung entfernen, gelangen Sie an das Goborad. Drehen Sie das Rad mit der Hand, bis Sie an das Gobo gelangen, das Sie auswechseln möchten.

3. Sie müssen die einzelnen Gobo-Rahmen entfernen. Drücken Sie vorsichtig den Gobo-Rahmen (nicht das Rad) vom Goborad weg, jedoch nicht zu weit. Während des Drückens ziehen Sie den Gobo-Rahmen nach oben heraus.

4. Sobald der Gobo-Rahmen entfernt wurde, können Sie erkennen, dass am Rückhaltering temperaturbeständiges Silikon aufgebracht ist. Entfernen Sie das Silikon vorsichtig mit einem kleinen Flachkopfschraubendreher, um den Rückhaltering zu lösen. Nachdem der Rückhaltering entfernt wurde, entfernen Sie das Gobo.

5. Wechseln Sie das Gobo und bauen Sie den Rückhaltering wieder ein. Tragen Sie temperaturbeständiges Silikon oder ein temperaturbeständiges Dichtmittel wieder auf die gleichen Stellen des Rückhalterings auf.

6. Beim Einsetzen des Gobo-Rahmens in das Gehäuse muss dieser genau wie die anderen Gobo-Rahmen positioniert werden.

7. Bauen Sie das Gerät wieder zusammen.

STROMZUFÜHRUNG FÜR SERIENSCHALTUNG

Mit dieser Funktion können Sie über die PowerCON-Eingangs- und -Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 4 Geräte bei 110 V und 8 Geräte bei 240 V angeschlossen werden. Bei mehr Geräten benötigen Sie eine weitere Schukosteckdose. Verwenden Sie die gleichen Geräte.

NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden.

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Stromquelle. Die Sicherungshalterung befindet sich neben dem powerCON-Anschluss. Mit einem Kreuzschraubendreher schrauben Sie die Sicherungshalterung heraus. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue 10-A-Sicherung.

REINIGUNG

Reinigung des Geräts: Wegen Ablagerung von durch Nebel, Rauch oder Staub verursachten Rückständen auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen und der Spiegel regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten. Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub). Bei Dauerbetrieb empfiehlt sich eine monatliche Reinigung. Regelmäßiges Reinigen gewährleistet eine lange Betriebsdauer ihres Geräts und exzellente Effekte.

1. Benutzen Sie zum Abwischen der Gehäuseaußenseite einen handelsüblichen Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Benutzen Sie zum Abbürsten des Kühlerdurchlasses und des Lüftungsgitters eine Bürste.
3. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal alle 20 Tage mit Glasreiniger und einem weichen Tuch.
4. Reinigen Sie die inneren Linsen aller 30-60 Tage mit Glasreiniger und einem weichen Tuch.
5. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

FEHLERBEHEBUNG

Fehlerbehebung: Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgeführt.

Das Gerät funktioniert nicht, am Gerät tritt kein Licht aus und der Lüfter funktioniert nicht;

1. Überprüfen Sie den Stromanschluss und die Hauptsicherung.
2. Stellen Sie sicher, dass der Sicherungshalter richtig sitzt.

Das Gerät reagiert nicht auf die DMX-Steuerung;

1. Prüfen Sie die DMX-Steckverbinder/-Kabel auf eine sichere Verbindung.
2. Wenn die DMX-LED leuchtet und keine Reaktion auf den Kanal zu erkennen ist, prüfen Sie die Adresseinstellungen und die Polarität des DMX-Controllers.
3. Versuchen Sie es mit einem anderen DMX-Controller.
4. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel in der Nähe oder entlang von Hochspannungskabeln verlaufen. Dies könnte zu Beschädigungen oder elektromagnetischen Störungen des DMX-Stromkreises führen.

Einer der Kanäle funktioniert nicht gut;

1. Der Schrittmotor könnte beschädigt sein oder das an der Platine angeschlossene Kabel ist gebrochen.
2. Der integrierte Schaltkreis des Motorantriebs auf der Platine ist in einem schlechten Zustand.

Fehlermeldungen;

1. Informationen über Fehlermeldungen finden Sie auf Seite 24. Wenden Sie sich an den Kundendienst von ADJ.

TECHNISCHE DATEN

Modell:	Vizi BSW 300
Stromversorgung:	100~240 V, 50/60 Hz
LED:	1 x weiÙe 300-W-LED
Farbtemperatur:	8000K
Betriebsstunden:	50.000 Stunden
CRI:	70
Stromzuführung für Serienschaltung:	maximal 4 Geräte (120 V) maximal 8 Geräte (230 V)
Leistungsaufnahme:	345 W, 2,851 A bei 120 V, 60 Hz 338 W, 1,525 A bei 130 V, 50 Hz
Abstrahlwinkel:	1-7 Grad Abstrahlwinkel (Beam) 8-17 Grad Abstrahlwinkel (Spot) 18-26 Grad Abstrahlwinkel (Wash)
Abmessungen:	12,75" (L) x 14,75" (B) x 21,5" (H) 325 x 376 x 545 mm
Gewicht:	49 lbs. / 22 kg
Farben:	14 + weiÙ (2 separate Farbräder, 7 Farben für jedes Rad + WeiÙ an jedem Rad)
Gobos:	6 rotierende, auswechselbare Gobos (6 Gobos aus Glas und 1 Gobo aus Metall) + Effektscheinwerfer (1. Farbrad) 6 feste Gobos + Effektscheinwerfer und 3 Strahlöffnungen mit variabler Größe (2. Goborad)
Auswechselbare Gobos:	26,9 mm (18 mm Blickfeld) 0,3 mm (Stärke Metallgobo) 1,1 mm (Stärke Glasgobo)
Schwenk (Pan):	540 Grad
Neigung (Tilt):	240 Grad
Blitzfrequenz (Stroboskop):	0,3 bis 20 Hz
Flimmerfrei:	1,2 kHz
Sicherung:	10 A
DMX:	2 DMX-Kanal-Modi: 17 & 20 DMX-Kanäle
Netzkabel:	powerCON-Kabel von Neutrik, 1,5 m

Automatische Spannungserkennung: Das Gerät verfügt über ein automatisches Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.

Wichtig: Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.

Sehr geehrter Kunde,

Die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/ein Verbot für die Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese RoHS genannte Regelung ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikindustrie.

Sie verbietet unter anderem den Einsatz von sechs Stoffen: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE). Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte, deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert – kurzum: alle elektronischen Geräte, die wir im Haushalt und während der Arbeit nutzen.

Als Hersteller von Produkten der Marken AMERICAN AUDIO, AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Inkrafttreten der RoHS-Richtlinie haben wir deshalb begonnen, nach alternativen, umweltschonenderen Materialien und Herstellungsprozessen zu suchen.

Bei Inkrafttreten der RoHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Vorgaben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktionsverfahren, soweit sie dem Stand der Technik entsprechen, umweltfreundlich sind.

Die RoHS-Richtlinie ist ein wichtiger Schritt auf dem Weg zur Erhaltung unserer Umwelt. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE-Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar mit dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sach- und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu bei.
(Registrierung in Deutschland: DE41027552)

Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass Sie diese kostenfrei an Sammelstellen abgeben können; sie werden dann entsprechend dem Verwertungskreislauf zugeführt. Die Markengeräte unter dem Label ELATION Professional, die ausschließlich für den professionellen Einsatz konstruiert werden, werden direkt durch uns verwertet. Bitte senden Sie die Produkte von Elation am Ende Ihrer Lebenszeit direkt an uns zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte RoHS, ist die WEEE ein wichtiger Beitrag zum Umweltschutz und wir helfen gerne mit, unsere natürliche Umgebung durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter: info@americandj.eu

ADJ Products, LLC
6122 S. Eastern Ave. Los Angeles, CA 90040 USA
Tel: 323-582-2650 / Fax: 323-725-6100
Web: www.adj.com / E-mail: info@americandj.com

Suivez-nous sur:



facebook.com/americandj
twitter.com/americandj
youtube.com/americandj

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
Tel: +31 45 546 85 00 / Fax : +31 45 546 85 99 Web :
www.americandj.eu / E-mail : service@adjgroup.eu